



佐藤 和也 教授らが執筆した「はじめての制御工学 改訂第 2 版」の 中国語簡体字版が出版されました

【概要】

理工学部機械工学部門 佐藤 和也 教授らが執筆した「はじめての制御工学 改訂第 2 版」の中国語簡体字版が機械工業出版社（中国）より出版されました。

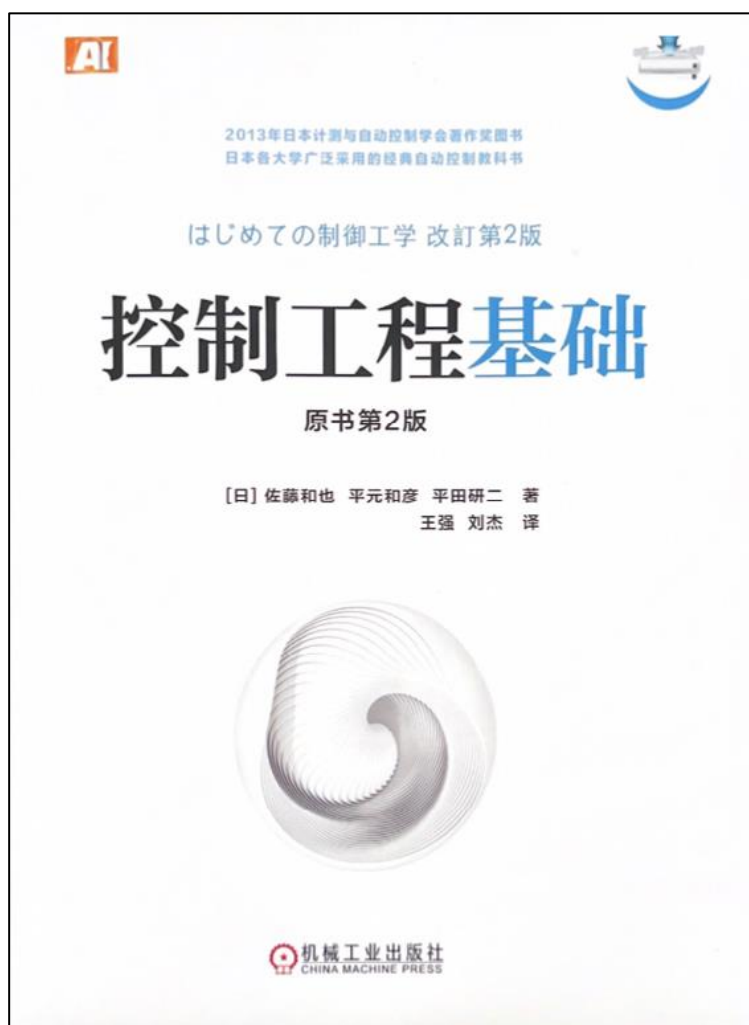
【本文】

理工学部機械工学部門 佐藤 和也 教授らが執筆した「はじめての制御工学 改訂第 2 版」（講談社）の中国語簡体字版が中国の機械工業出版社より出版されました。

佐藤 教授らが執筆した「はじめての制御工学」は 2010 年 10 月に講談社より出版され、これまでに多くの高専、大学などで教科書として採用されてきました。さらに、2018 年 11 月には「はじめての制御工学 改訂第 2 版」としてオールカラー化されました。

このたび、上海電機学院（上海电机学院）の王 強 講師（佐藤教授の大学時代の後輩）と劉 傑 副教授により中国語への翻訳がなされ、講談社（北京）文化有限公司を介して講談社（日本）と機械工業出版社（中国）で許諾契約が交わされ、2021 年 8 月に出版されました。

日本語版のようにオールカラー化は見送られましたが、図などはオリジナルのものが用いられ、日本語版と変わらない内容になっています。中国でも工場の自動化やロボット技術のニーズの高まりから制御工学への注目が高まっており、初心者にわかりやすい教科書が要望されていることを受けて、翻訳、出版されました。



中国語版「はじめての制御工学 改訂第2版」の表紙

【本件に関する問い合わせ先】

佐賀大学理工学部 教授 佐藤和也

E-mail : sato@me.saga-u.ac.jp